

PROGRAMME

Salle Bourgie Hall

Saison 2023-2024 Season

Osez écouter
Dare to listen



M

MUSÉE DES
BEAUX-ARTS
MONTREAL
MUSEUM OF
FINE ARTS

Billets Tickets

En ligne Online

sallebourgjie.ca
bourgjehall.ca

Par téléphone By phone

514 285-2000, option 1
1 800 899-6873

En personne In person

À la billetterie de la Salle Bourgie
une heure avant les concerts.

At the Bourgie Hall box office
one hour before concerts.

À la billetterie du Musée des beaux-arts
durant les heures d'ouverture du Musée.

At the Montreal Museum of Fine Arts box office
during the Museum's opening hours.

**SUIVEZ-NOUS !
FOLLOW US!**

infolettre.sallebourgjie.ca
newsletter.sallebourgjie.ca



Reconnaissance du territoire

Shé:kon1 | Bonjour!

Le Musée des beaux-arts de Montréal est situé sur le territoire de la Grande Paix de 1701, un territoire imprégné des histoires de relation, d'échange et de cérémonie qui se sont déroulées au centre de l'île-métropole communément appelée Montréal. Tiohtià:ke en kanien'kéha, Mooniyaang en anishinaabemowin, Molian en aln8ba8dwaw8gan et Te ockiai en wendat sont autant de toponymes qui en témoignent. Tiohtià:ke forme, avec les communautés de Kahnawà:ke et de Kanehsatà:ke, l'étendue orientale du territoire de la Nation Kanien'kehà:ka, Peuple du silex gardien de la Porte de l'Est, au sein de la confédération Rotinonshión:ni/Haudenosaunee.

Fondés par diverses personnes de souche européenne passionnées par la culture visuelle et musicale de toutes les époques, le MBAM et la Salle Bourgie sont des lieux de rencontres qui reposent sur diverses mémoires et créations de toutes les cultures. Nous reconnaissons et honorons les pratiques esthétiques, politiques et cérémonielles autochtones qui font partie intégrante du territoire montréalais depuis des millénaires.

Territorial Recognition

Shé:kon1 | Hello!

The Montreal Museum of Fine Arts is situated in the territory of the Great Peace of 1701, a territory imbued with histories of relation, exchange and ceremony that have taken place at the centre of the island-metropolis known widely as Montreal. Tiohtià:ke in Kanien'kéha, Mooniyaang in Anishinaabemowin, Molian in Aln8ba8dwaw8gan, and Te ockiai in Wendat are various toponyms that attest to this. With the communities of Kahnawà:ke and Kanehsatà:ke, Tiohtià:ke encompasses the eastern expanse of Kanien'kehà:ka Nation territory, People of the Flint and Keepers of the Eastern Door within the Rotinonshión:ni/Haudenosaunee Confederacy.

Founded by a diverse group of individuals of European background with a passion for visual and musical culture from all eras, the MMFA and Bourgie Hall are gathering places that connect us to diverse memories and creations from all cultures. We recognize and honour the Indigenous aesthetic, political and ceremonial practices that have been imbued in the Montreal territory over millennia.

ALCOLÉA & CIE

En plein dans l'œil

Right in the Eye

Présenté en collaboration avec le Festival International du Film sur l'Art (FIFA) / Presented in collaboration with the International Festival of Films on Art (FIFA)

Jean-François Alcoléa, conception, composition, clavier, cadre de piano et objets / concept, compositions, keyboard, piano frame & objects

Fabrice Favriou, percussions et guitare / percussion & guitar

Thomas Desmartis, son, percussions et objets / sound, percussion & objects

Mathieu Lucas, régie lumière et vidéo / lighting control and video

Films de GEORGES MÉLIÈS (1861–1938)

Introduction

Le merveilleux éventail vivant (1904)

Le cauchemar (1896)

La visite sous-marine du Maine (1898)

Panorama pris d'un train en marche (1898)

Le royaume des fées (1903)

Un homme de têtes (1898)

Nain et géant (1901)

L'équilibre impossible (1902)

Le voyage de Gulliver à Lilliput et chez les Géants (1902)

Voyage à travers l'impossible (1904)

Concert présenté sans entracte / Concert presented without intermission

Durée approximative / Approximate duration: 75 minutes

Merci de ne pas utiliser votre téléphone durant le concert.
Thank you for not using your cellphone during the concert.



JEAN-FRANÇOIS ALCOLÉA

Pianiste, compositeur, arrangeur et improvisateur, Jean-François Alcoléa est également scénographe. Il axe son travail sur le croisement de différentes disciplines artistiques et mène une réflexion particulière autour de l'espace, de l'environnement sonore, visuel et plastique, en utilisant notamment la vidéo, la lumière et la spatialisation sonore. Il présente dans ses spectacles et performances, qu'il s'agisse d'un concert en appartement ou de très grands événements comme l'Exposition internationale de Zaragoza en Espagne, un répertoire original de créations et d'improvisations, à la croisée du jazz, de la musique contemporaine et des courants populaires. Depuis 2000, Jean-François Alcoléa développe des créations auxquelles collaborent, dans un même esprit, artistes et techniciens de divers horizons. Passionné par les origines du cinéma, il crée en 2014 le ciné-concert *En plein dans l'œil* sur des films de Georges Méliès, un spectacle qu'il a depuis présenté plus de 700 fois dans le monde. Jean-François Alcoléa mène également une activité pédagogique sous forme d'ateliers et de classes de maître, autour de ses spectacles. Il a par ailleurs enseigné le piano, l'éducation musicale et la musique d'ensemble dans différentes écoles de musique.

A pianist, composer, arranger, and improviser, Jean-François Alcoléa's talents also extend to set design. His work is centred on interdisciplinarity, with particular thought given to a given space and the sonic, visual, and plastic environment, particularly through the use of video, lighting, and sonic spatialization. In his shows and performances, ranging from apartment concerts to large-scale events such as at the international exposition in Zaragoza, Spain, he presents original repertoire comprising his own works and improvisation that sits at the crossroads of jazz, contemporary music, and popular trends. Since 2000, Jean-François Alcoléa has developed new works in collaboration with artists and technicians from diverse horizons. Having a passion for early cinema, in 2014 he created the film concert *Right in the Eye* using movies by Georges Méliès; since then this show has been staged over 700 times throughout the world. Jean-François Alcoléa is also active as a teacher, holding workshops and master classes built around his shows. Furthermore, he has taught piano, music education, and ensemble music at different music schools.



FABRICE FAVRIOU

Musicien polymorphe, Fabrice Favriou pratique la batterie, la guitare, l'harmonium, les claviers et synthétiseurs. Il a étudié la musique et les percussions classiques à l'école nationale de musique de Niort (France), ainsi que la batterie au sein de l'école Agostini de Poitiers. Influencé par la musique contemporaine, les musiques libres et passionné par la musique rock, il joue professionnellement en jazz, musique improvisée et rock depuis 1988. Il est accompagnateur des cours de danses du P.E.S.M.D. (Pôle d'Enseignement Supérieur de Musique et de Danse) de Bordeaux et il enseigne l'improvisation et l'approche des musiques expérimentales dans divers stages ainsi qu'au C.E.S.M.D de Poitiers. Compositeur et musicien pour de multiples projets, créations théâtrales et chorégraphiques, il rejoint le ciné-concert *En plein dans l'œil* en 2016.

A highly versatile musician, Fabrice Favriou plays drums, guitar, harmonium, keyboards, and synthesizers. He studied music and classical percussion at the École nationale de musique in Niort (France), as well as drums at the École Agostini in Poitiers. Influenced by contemporary music, free music styles, and a big fan of rock, professionally he has played jazz, improvised music, and rock since 1988. He accompanies dance classes at the P.E.S.M.D. (Pôle d'Enseignement Supérieur de Musique et de Danse) in Bordeaux, and teaches improvisation and experimental music approaches in various training programs as well as at the C.E.S.M.D. in Poitiers. A composer and musician for numerous projects and theatrical or choreographic pieces, he joined the *Right in the Eye* project in 2016.



THOMAS DESMARTIS

Natif de Bergerac en Dordogne en France, Thomas Desmartis a étudié la musique à Bordeaux, au CIAM, où il a suivi des cours de piano et une formation d'« Artiste Musicien de musiques actuelles ». À la sortie de l'école, il commence sa carrière de musicien sur un bateau de croisière aux États-Unis. Il poursuit ensuite ses études dans une école de jazz à Paris pendant deux ans jusqu'à l'année dernière. Depuis, il est pianiste au sein de plusieurs projets et vit de cette passion.

Originally from Bergerac, in Dordogne in France, Thomas Desmartis studied music at the CIAM in Bordeaux, where he took piano classes and the "Artist-Musician in Contemporary Music" program. Following his studies, his career began in the United States aboard a cruise ship. He subsequently continued his studies at a jazz school in Paris for two years, finishing last year, and has since then made a living from his passion and worked on several projects as a pianist.



MATHIEU LUCAS

C'est au Berklee College of Music de Boston que Mathieu Lucas reçoit sa formation musicale, d'abord au piano puis à la basse. Il est alors l'élève d'Oscar Stagnaro (bassiste de Paquito D'Rivera) et de Bruce Gertz. Professeur au CIAM de Bordeaux jusqu'en 2000, compositeur de musique à l'image, il a collaboré pendant 10 ans avec France 3 et a réalisé la musique de plusieurs court-métrages. Mathieu Lucas fait partie de plusieurs groupes de musique et, notamment, il a joué (arrangements, piano, basse, basse piccolo, live looping) de 2014 à 2017 dans la pièce de théâtre musical *Mon Gainsbourg à Moi* avec Mademoiselle A. Créé au Festival d'Avignon, le spectacle a effectué plus de 180 représentations. Mathieu Lucas travaille également comme ingénieur du son et réalisateur musical pigiste. Il a accompagné le groupe Gabacho Maroc dans une tournée de concerts en 2018 parcourant douze pays en cinq mois et travaille depuis 2019 avec la Compagnie Alcoléa pour le ciné-concert *En plein dans l'œil*.

Mathieu Lucas received his education in music at Boston's Berklee College of Music, first studying piano and then bass with Oscar Stagnaro (bassist for Paquito D'Rivera) and Bruce Gertz. A professor at the CIAM in Bordeaux until 2000 and a film composer, he collaborated with France 3 for 10 years, creating music for numerous short films. Mathieu Lucas is a member of several musical groups, and from 2014 to 2017 notably played (arrangements, piano, bass, piccolo bass, live looping) in the musical *Mon Gainsbourg à Moi* with Mademoiselle A. This show was the subject of over 180 performances following its premiere at the Festival d'Avignon. Mathieu Lucas also works as a freelance sound engineer and music producer. He accompanied the band Gabacho Maroc during a 2018 tour that visited twelve countries in five months, and since 2019 he has worked with the Compagnie Alcoléa on the film concert *Right in the Eye*.

**34 ans
ou moins ?**
34 or under?

PROFITEZ DE CONCERTS À PETITS PRIX À LA SALLE BOURGIE !*
ENJOY LOW-PRICED CONCERTS AT BOURGIE HALL!*

50%

**de réduction sur
tous les concerts**

Sur les prix hors taxes et frais de service

50% off all concerts

*Calculated excluding taxes and
service charges*

10 \$

le billet en dernière minute

*Disponible à la billetterie de la Salle Bourgie,
dans l'heure qui précède le concert*

\$10 rush tickets!

*Available at Bourgie Hall's box office,
one hour before the start of the concert*

* Sur présentation d'un justificatif d'âge / Proof of age is required

Vous aimeriez aussi / You may also like



Photo © Emilie Duvieubourg

ALIA MENS ***Même si je perds tout***

Samedi 25 mai — 19 h 30

L'ensemble vocal Alia Mens propose une profonde expérience émotionnelle en associant la musique d'Arvo Pärt avec les mots de l'écrivain français Christian Bobin.

Calendrier / Calendar

Mardi 19 mars
19 h 30

Hommage à Raffi Armenian et Agnes Grossmann

Ce concert rend hommage à deux grands chefs d'orchestre qui ont marqué la vie musicale québécoise et canadienne.

Mercredi 20 mars
19 h 30

EMA NIKOLOVSKA, mezzo-soprano
CHARLES RICHARD-HAMELIN,
piano

Œuvres de Debussy, Medtner, Schubert et autres

Vendredi 29 mars
15 h

LES IDÉES HEUREUSES
Concert de la Passion

L'intégrale des cantates de Graupner pour le Vendredi saint se poursuit !

Équipe

Caroline Louis, direction générale et **Olivier Godin**, direction artistique

Nicolas Bourry, direction administrative et production

Charline Giroud, marketing

Claudine Jacques, rayonnement institutionnel

Julie Olson, médias numériques

Trevor Hoy, programmes

Marjorie Tapp, billetterie

Fred Morellato, administration

Roger Jacob, direction technique

Jérémie Gates, production

Martin Lapierre, régie technique

Conseil d'administration

Pierre Bourgie, président

Carolyne Barnwell, secrétaire

Colin Bourgie, administrateur

Paula Bourgie, administratrice

Michelle Courchesne, administratrice

Philippe Frenière, administrateur

Paul Lavallée, administrateur

Yves Théoret, administrateur

Diane Wilhelmy, administratrice

Salle Bourgie

Pavillon Claire et Marc Bourgie

Musée des beaux-arts de Montréal

1339, rue Sherbrooke Ouest

ARTE MUSICA

En résidence au Musée des beaux-arts de Montréal depuis 2008, Arte Musica a pour mission le développement de la programmation musicale du Musée, et principalement celle de la Salle Bourgie.

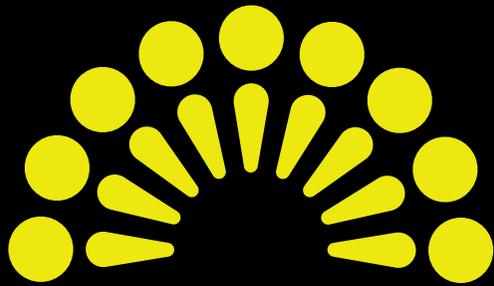
Arte Musica a été fondé et financé par Pierre Bourgie. Isolde Lagacé, directrice générale et artistique émérite, en a assumé la direction de 2008 à 2022.

Le Musée des beaux-arts de Montréal et la Salle Bourgie tiennent à souligner la généreuse contribution d'un donateur en hommage à la famille Bloch-Bauer.

In residence at the Montreal Museum of Fine Arts since 2008, Arte Musica's mission is to develop the Museum's musical programming, first and foremost that of Bourgie Hall.

Arte Musica was founded and financed by Pierre Bourgie. Isolde Lagacé, General and Artistic Director emeritus, assumed the directorship of Arte Musica 2008 to 2022.

The Montreal Museum of Fine Arts and Bourgie Hall would like to acknowledge the generous support received from a donor in honour of the Bloch-Bauer Family.



Salle Bourgie